

**Аннотации рабочих программ учебных курсов, предметов, дисциплин  
(модулей) по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика,  
направленность (профиль): Лингвистическое сопровождение  
экспортной деятельности (Linguistic Support for Export Activities)**

Рабочие программы учебных дисциплин обеспечивают качество подготовки обучающихся, составляются на все дисциплины рабочего учебного плана. В рабочей программе четко сформулированы конечные результаты обучения.

Структура и содержание рабочих программ включают цели освоения дисциплины, место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры по направлению 45.04.02 Лингвистика, компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля), разделы дисциплины, темы лекций и вопросы, виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах), образовательные технологии, оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов, учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля), рекомендуемая литература и источники информации (основная и дополнительная), материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).

***Универсальный модуль / Core Module***

**История и методология науки / History and Methodology of Science**

**Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов знаний по истории и методологии науки, применяемых в ходе научно-исследовательской деятельности в области изучения проблем лингвистики, вербального общения и межкультурных коммуникаций, системно-структурного исследования языков на базе информационно-коммуникационных технологий, экспертного филологического анализа устной и письменной речи, научного анализа текстовых массивов.

**Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в универсальный модуль. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

**Краткое содержание**

Наука как совокупность знаний человечества, место филологии в системе современных наук. Взаимодействие философии и науки, роль философии в осмыслении проблем языка. Динамика развития науки и этапы генезиса научной рациональности, научные революции. Развитие философии и науки в эпоху античности, представления античных мыслителей о языке и коммуникациях. Эпоха Средневековья: знание и вера, спор о понятиях, особенности схоластического метода. Особенности формирования научного знания в эпоху Возрождения: влияние антропоцентризма и гуманизма. Развитие науки и поиск методов научного исследования в Новое время.

Научные открытия XIX-XX вв. и значение диалектического метода для научного познания, для исследований в области лингвистики. Современная научная картина мира и системообразующее место в ней человека. Значение междисциплинарных исследований и интеграции знаний: роль философии и антропологического подхода в лингвистических исследованиях. Научное знание как система. Система научного знания.

Особенности эмпирического и теоретического исследований в филологии. Основные формы научного знания: научный факт, проблема, гипотеза, теория в лингвистических исследованиях, Понятия методологии, метода и методики научного познания. Теория и метод. Методы научных исследований в лингвистике. Философские методы и их влияние на развитие научного знания. Особенности развития современного научного знания. Значение исследований коммуникаций и языка на современном этапе.

### **Информационное обеспечение проектной деятельности магистра / Digital Tools for Graduate Student Projects**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование системы представлений об использовании современных компьютерных и информационных технологий, применяемых при сборе, хранении, обработке, анализе и передаче лингвистической информации; организации информации при работе на персональных компьютерах в операционной системе Windows, в глобальной сети Интернет, а также приобретение практических навыков работы с офисными приложениями и пакетами программ, являющимися основой современной профессиональной деятельности в области лингвистики, овладение навыками применения полученных знаний при научно-исследовательском анализе языкового материала и текстов. В качестве изучаемых приложений выбраны базовый пакет Microsoft Office, специальные программы для обработки текстовых и звуковых файлов.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в универсальный модуль. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.

ОПК-6. Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.

#### **Краткое содержание**

Компьютерные технологии для решения научно-исследовательских и производственно-технологических задач в области лингвистики. Информация, ее сбор и систематизация, представление информации в ПК. Основные компоненты ПК: аппаратный, программный, информационный. Использование баз данных в профессиональной деятельности. Интернет - новое средство коммуникации и информации. Основы информационной безопасности при работе на компьютере.

Современные программы обработки и отображения текстов, таблиц и экспериментальных данных. Текстовый редактор Word: создание служебной и рабочей документации. Специальные возможности редактора для оформления документов. Табличный редактор Excel. Создание отчетной документации. Соединение и консолидация данных. Выполнение математических вычислений на основе базовых операций и встроенных функций. Использование графического представления информации в отчетных документах, докладах, презентациях. Оценка эффективности проектов, Проведение статистических исследований, прогнозирование перспектив развития (тенденции).

Интернет-технологии для решения задач в области лингвистики. Специфика использования Интернет-коммуникаций для решения задач профессиональной

деятельности лингвиста. Информационные ресурсы Интернета. Представление о поисковых службах и системах. Приемы и алгоритмы эффективного поиска информации. Язык запросов современных поисковых систем. Проблемы и возможности современных информационно-поисковых систем.

Мультимедийные системы и компьютерная обработка данных. Использование мультимедийных ресурсов для решения задач профессиональной деятельности лингвиста. Получение мультимедийной информации на основе Интернет-технологий. Ввод, вывод и обработка звучащей речи в программно-аппаратных комплексах. Компьютерная обработка аудиоданных (звук, речь, музыка) с применением специальных программ для обработки звуковых файлов: Audacity, Sound Forge, Фонетический анализатор речи, Информационная система обучения произношению. Статистический анализ текстовых файлов в программе Text и табличном редакторе Excel.

## **Основы педагогики психологии высшей школы / Pedagogy and Psychology of Higher Education**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у обучающихся навыков психолого-педагогического мышления, умений целостного представления о профессионально-педагогической деятельности для обеспечения ее успешности в будущем, а также развитие у магистрантов гуманистического мировоззрения и творческого отношения к профессионально-педагогической деятельности.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в универсальный модуль. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции)**

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

ОПК-3. Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.

### **Краткое содержание**

Организационные основы построения системы образования в РФ. Непрерывное образование. Модернизация системы высшего профессионального образования. Теоретико-методологические основы высшего образования. Педагогический процесс в вузе. Проектирование образовательного процесса. Методика разработки программно-методической документации. Содержание, формы, средства и методы организации педагогического процесса в вузе. Понятие технологии обучения. Информатизация образования. Система воспитания как элемент образовательной системы вуза. Формирования установок толерантного сознания в условиях вуза. Психолого-педагогическая компетентность преподавателя вуза. Методика проведения лекционного курса. Методика проведения практических и семинарских занятий. Организация системы контроля, психолого-педагогические принципы разработки задач, тестов. Психологические основы обучения в вузе. Психологические процессы и качества личности в образовательном процессе. Социально-психологический климат в группе. Саморегуляция преподавателя и повышение профессионального мастерства. Основы педагогической конфликтологии. Образовательный и педагогический менеджмент.

## ***Модуль общеязыковой подготовки / General Language Module***

### **Язык и культура в современном мире / Language and Culture in the Modern World**

### **Цель освоения дисциплины**

Изучение теоретических и практических вопросов взаимодействия языка и культуры и вопроса типологии культур, введение в теорию коммуникации и межкультурной коммуникации, овладение практическими навыками анализа ситуаций межкультурной коммуникации в разных сферах деятельности, формирование готовности студентов к участию в межкультурном общении на профессиональном уровне и к компетентному сопровождению экспортной деятельности с учетом особенностей культуры участников процесса.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль общеязыковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

### **Краткое содержание**

Теоретические вопросы взаимодействия языка и культуры. Введение в общую теорию коммуникации и межкультурной коммуникации. Понятие «культура» и типология культур. Особенности типов культуры и уровни контекста. Культура и цивилизация. Языковая концептуализация картины мира. Языковая личность. Понятие концепта и национальной концептосферы. Виды и модели коммуникации и межкультурной коммуникации. Перевод как межкультурная коммуникация: теоретические и практические аспекты. Изучение практических кейсов экспортной деятельности с точки зрения успешности межкультурной коммуникации. Способы преодоления культурных различий в процессе экспортной деятельности.

## **Стилистическое и литературное редактирование англоязычного профессионального дискурса / Stylistic and Literary Editing of English Professional Discourse**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование и закрепление у магистрантов представления об английском языке как инструменте и способе представления научных знаний, ознакомление магистрантов с жанрами и стилевыми особенностями англоязычного профессионального дискурса, а также выработка умения применять комплекс полученных знаний в научно-исследовательской деятельности, при дальнейшей работе над выпускными квалификационными исследованиями (магистерскими диссертациями).

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в

комплексный модуль общеязыковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации

**Краткое содержание**

Англоязычный научный дискурс, его особенности. Жанры и структура научных текстов (аннотаций, заявок, рецензий, научных статей). Написание критического обзора научной литературы. Структура диссертации. Описание и представление полученных результатов.

**Иностранный язык (английский) для академических целей / English for Academic Purposes**

**Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (в ее языковой, предметной и деятельностной формах), позволяющей им применять английский язык в академическом контексте, в комплексе с формируемыми надпредметными компетенциями, что обеспечивает их эффективное обучение на англоязычной программе и участие в интеракциях с членами международного академического сообщества.

**Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль общеязыковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

**Краткое содержание**

Академический английский как основа речевого поведения в профессиональной англоязычной среде. Стратегии активного учения как залог профессионального успеха в современном мире. Ключевая академическая лексика. Работа с аутентичными академическими англоязычными источниками (учебники, научные статьи и журналы, руководство к написанию магистерской ВКР, примеры диссертационных исследований по

актуальной проблематике). Научная дискуссия: факты; идеи и мнения; аргументация, презентация и оценка. Подготовка к восприятию и конспектированию на английском языке онлайн и оффлайн лекций. Проектная деятельность: подготовка доклада и презентации на международной научной конференции.

Знакомство со спецификой англоязычного письменного академического дискурса. Структура и ключевые особенности написания научных статей и аннотаций. Проектная деятельность: подготовка к написанию статьи на английском языке на материале собственного исследования.

### ***Модуль теоретической языковой подготовки / Theory of Language Module***

#### **Основные направления современной лингвистики / Key Trends and Principles of Modern Linguistics**

##### **Цель освоения дисциплины**

Получение магистрантами общего представления о важнейших современных лингвистических парадигмах и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия, предоставление магистрантам методологической помощи в научно-исследовательской деятельности при работе над магистерскими диссертациями. Учебная дисциплина предполагает дальнейшее освоение и осмысление магистрантами достижений современной лингвистики в русле разных научных парадигм.

##### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

##### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации

##### **Краткое содержание**

Современная лингвистика в свете теории смены научных парадигм. Когнитивное направление исследований. Язык как объект когнитивных исследований. Дискурсивное направление в лингвистике. Теория дискурс-анализа. Этнолингвистическое и лингвокультурологическое направление исследований. Лингвополитологическое направление исследований. Феномен языковой личности. Лингвоперсонология. Современные представления о сущности лингвосемиозиса.

#### **Реферирование профессионально-ориентированных текстов (на первом иностранном (английском) языке) / Writing Annotations and Abstracts of Professionally-Oriented Texts (English)**

##### **Цель освоения дисциплины**

Формирование умений работы со специальными профессионально-

ориентированными текстами, умений реферативного изложения текста, способности свободно ориентироваться в источниках и профессиональной литературе по специальности, способности понимать сущность и значение информации. Развитие информационно-аналитических навыков в рамках обучения профессионально-ориентированному иностранному языку. Совершенствование студентами таких умений, как сбор / отбор необходимых данных, их анализ и подготовка информационного обзора или аналитического отчета, использование различных источников информации, обобщение, логически верное, аргументированное и ясное построение устной и письменной речи. Расширение и углубление профессиональных знаний студентов, развитие их самостоятельности и критического мышления, повышение мотивации к изучению иностранного языка за счет осмысленного и продуктивного подхода к учебной деятельности.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

### **Краткое содержание**

Интерпретационная деятельность в понимании профессионального иноязычного текста как часть профессиональной деятельности специалиста. Реферирование как рецептивно-продуктивный вид деятельности. Информативный и поисковый характер реферирования. Классификация реферативных текстов (информативные, индуктивные, научные, резюме; общие, специализированные; монографические, сводные, обзорные). Суть процессов обобщения и реферирования. Декодирование иноязычного текста и смысловая переработка информации. Анализ, синтез и интегрирование информации. Структура предложения и поиск адекватных способов отражения авторской мысли. Главная и второстепенная информация. Определение количества и качества мыслей, обоснование степени их значимости для раскрытия замысла текста, выстраивание иерархии этих идей. Структура и композиция текста. Причинно-следственные отношения в тексте. Составление плана реферирования. Средства когезии текста. Аналитическое реферирование. Типичные ошибки при реферировании.

## **Терминоведение в экономической сфере (теоретический и прикладной аспекты) / Economic Terminology (Theory and Practice)**

### **Цель освоения дисциплины**

Теоретическое и практическое изучение англоязычной экономической терминологии, ее лексико-семантических характеристик, формирование у магистрантов

научного представления об общих закономерностях формирования и функционирования терминов в экономической сфере.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации

### **Краткое содержание**

Терминоведение как наука. Теоретический и прикладной аспекты терминоведения. Определения понятия «термин». Базовые характеристики термина: однозначность, точность, краткость, системность, эмоционально-экспрессивная нейтральность, отсутствие модальной и стилистической функции, безразличие к контексту. Стилистический статус термина. Проблема синонимии и омонимии термина. Логический, терминоведческий, языковедческий аспекты изучения термина и терминосистем.

Англоязычная экономическая терминосистема. Терминологические поля: «Экономика и ее концепты», «Бизнес и его организация», «Банки и банковская система», «Бухгалтерский учет», «Капитал и финансы», «Менеджмент и маркетинг», «Экономическая глобализация». Классификация экономических терминов: простые (однословные) и составные (двусловные и многословные); производные и непроизводные термины; исконные и заимствованные; кальки и полукальки; термины-интернационализмы; классификации по способу словообразования, по грамматическим моделям и др.

## **Лингвистический подход к описанию Интернет-дискурса / A Linguistic Approach to Online Discourse**

### **Цель освоения дисциплины**

Ознакомление магистрантов с общей проблематикой лингвистических исследований в области англоязычного интернет-дискурса, как лингвистического коррелята интернет коммуникации, обладающего мощной силой воздействия на общественное сознание, оказывающего влияние не только на мировосприятие современного человека, но также на тип культуры сегодняшнего дня; изучение новых форм употребления и использования языка, которые возникли под влиянием активного развития Интернет-пространства и иных «новых» средств передачи информации.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетную единицу.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Интернет-дискурс, коммуникация в интернете, характеристики интернета как канала коммуникации: мультимедийность, мультикодовость, креолизованность, гипертекстуальность, виртуальность, дистантность и др. Система жанров интернет-дискурса: дигитальные, функционально-коммуникативные, когнитивные и лингвистические параметры. Лингвистическая специфика интернет-дискурса: процессы диффузии устной и письменной форм речи, языковые трансформации, тенденции к аграмматизму, характеристики уровневых языковых единиц, взаимодействие вербальных и невербальных единиц, netspeak.

### **Интернет-дискурс как жанроведческая проблема / Online Discourse and Genre Studies**

#### **Цель освоения дисциплины**

Ознакомление магистрантов со специфическими характеристиками электронной (компьютерно-опосредованной) коммуникации, дискурса интернет-пространства, особенностями его языковой и жанровой организации.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетную единицу.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Базовые экстралингвистические характеристики электронной (компьютерно-опосредованной) коммуникации: анонимность, нежесткая нормативность, добровольность и желательность контакта, затрудненность эмоционального компонента

общения, стремление к нетипичному, ненормативному поведению, интерактивность, гипертекстуальность, мозаичность, глобальность и др. Определение термина «Интернет-дискурс». Жанровая специфика Интернет-дискурса. Различные типологии жанров Интернет-дискурса, предложенные отечественными и зарубежными исследователями (Е.И. Горошко, Л.Ю. Шипицына, О.Ю. Усачева, Л.Ю. Иванов, Д. Кристал и др.). Первичные и вторичные автореферентные жанры. Коммуникативно-прагматические характеристики Интернет-жанров: персональный сайт, блог, микроблог, социальная сеть, чат, форум, электронная почта, текстовые сообщения.

### **Квантитативные методы в корпусном анализе / Quantitative Methods in Corpus Text Analysis**

#### **Цель освоения дисциплины**

Ознакомление магистрантов с языковыми и программными средствами корпусной лингвистики, формирование навыков работы с программными средствами и информационными ресурсами корпусной лингвистики, ознакомление магистрантов с примерами конкретных лингвистических исследований, основанных на корпусных данных.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Проектирование и технологический процесс создания корпусов. Отбор источников. Критерии отбора. Основные процедуры обработки естественного языка. Средства разметки корпусов. Лингвистическая разметка. Экстралингвистическая разметка. Использование корпусов. Корпус как поисковая система. Квантитативные методы анализа в корпусной лингвистике.

### **Корпусная лингвистика и лингвистические теории / Corpus Linguistics and Linguistic Theory**

#### **Цель освоения дисциплины**

Ознакомление магистрантов с новой парадигмой в лингвистических исследованиях, с базовыми концепциями корпусной лингвистики и основами корпусных технологий, с историей корпусных исследований, приобретение навыков работы с корпусами.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Корпусная лингвистика как раздел компьютерной лингвистики, занимающийся разработкой общих принципов построения и использования лингвистических корпусов (корпусов текстов) с применением компьютерных технологий. Основные понятия корпусной лингвистики: языковой корпус, корпусный менеджер, конкорданс и др. Основные характеристики (репрезентативность, сбалансированность) и типологии корпусов. Лингвистические теории, предвосхитившие появление корпусной лингвистики: сравнительно-исторический метод, социолингвистика и др. История создания лингвистических корпусов.

### **Социолингвистика в контексте глобализации / Sociolinguistics in the Context of Globalization**

#### **Цель освоения дисциплины**

Развитие и закрепление у магистрантов расширенного и углубленного представления о взаимодействии языка и общества, особенностях языковой вариативности и языкового контакта на современном этапе в условиях глобализационных процессов. Дисциплина ориентирована на формирование у магистрантов представления о ключевых понятиях и направлениях современной социолингвистики, выработку навыков владения методами социолингвистического исследования, а также совершенствование умения применять комплекс полученных знаний в научно-исследовательской деятельности, при дальнейшей работе над выпускными квалификационными исследованиями (магистерскими диссертациями).

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации

#### **Краткое содержание**

Социолингвистика: язык и общество; языковая ситуация. Глобализация в аспекте лингвистики. Теория и анализ дискурса. Языковой контакт, языковая вариативность и языковой выбор. Билингвизм и переключение кода. Английский язык в глобальном мире. Язык и идентичность. Языковая политика, идеология и языковое планирование. Языковая норма в эпоху глобализации. Направления и методы социолингвистического

исследования.

**Язык как средство конструирования социального мира  
(на материале профессионально ориентированных текстов) /  
Language as a Means of Social Construction (based on professionally-oriented  
texts)**

**Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов развернутого представления об общих вопросах взаимодействия языка и общества и принципах изучения этого взаимодействия, знакомство магистрантов со спецификой функционирования языка в меняющемся обществе и его ролью в создании новой - глобализационной - картины мира. Методологическая основа курса - социальный конструктивизм.

**Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль теоретической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

**Краткое содержание**

Язык как фон и инструмент создания социальной реальности. Роль новых технологий в этом процессе.

Специфика развития языка в эпоху глобализации. Изменение семантики экзистенциальных категорий под влиянием глобализации. Появление новых метафор и их концептуальная динамика.

Динамика гендерного и этнического конструктов. Изменение прототипических образов. Метротничность и семиотические формы ее выражения. «Опредмечивание» духовных категорий (любовь, счастье и т.п.).

Конструктивистские теории и их эвристический потенциал в применении к лингвистике. Анализ различных видов дискурсивных практик (политический, экологический, туристический, профессиональный и др. дискурсы).

***Модуль практической языковой подготовки / Practical Language Courses***

**Иностранный язык (английский) в профессиональной коммуникации /  
English in Professional Communication**

**Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (в ее языковой, предметной и деятельностной формах) в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности, позволяющей им применять

английский язык для решения профессиональных задач и поддержания социальных и профессиональных контактов в межкультурном общении с зарубежными партнерами при осуществлении лингвистического сопровождения экспортной деятельности предприятий и организаций.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль практической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 18 зачетных единиц.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Лингвистическая специфика устной и письменной бизнес-коммуникации. Речевое поведение в мультикультурной бизнес-среде. Нетворкинг- установление деловых контактов. Международные мероприятия.

Особенности бизнес-интеракций в глобальном поликультурном мире. Стили коммуникации и кросс-культурная компетентность в современном бизнес- пространстве.

Проектная деятельность по лингвистическому сопровождению экспортной сделки. Этапы экспортной сделки. Презентация экспортного продукта.

### **Иностранный язык (второй (немецкий)) в профессиональной коммуникации / German in Professional Communication**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (в ее языковой, предметной и деятельностной формах) в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности, формирование представления о современных технологиях коммуникации в сферах делового и межкультурного взаимодействия, применяемых в различных ситуациях общения и позволяющих обучающимся в дальнейшем интегрироваться в мультиязыковую и мультикультурную профессиональную среду, применять немецкий язык для решения профессиональных задач и поддержания социальных и профессиональных контактов в межкультурном общении с зарубежными партнерами при осуществлении лингвистического сопровождения экспортной деятельности предприятий и организаций.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль практической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 16 зачетных единиц.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Речевое поведение в мультикультурной бизнес-среде. Деловое межкультурное общение. Нетворкинг - установление деловых контактов. Нормы и принципы деловой этики, формы и жанры бизнес-коммуникаций и международного сотрудничества. Барьеры и конфликты в деловом межкультурном общении, способы их предупреждения и разрешения. Стратегии поведения в конфликтных ситуациях. Международные мероприятия. Особенности бизнес-интеракций с немецкими партнерами. Немецкое национальное коммуникативное поведение. Презентация экспортного продукта. Национально-культурные традиции в немецкой письменной и устной деловой коммуникации. Специфика деловой сопроводительной документации.

### **Иностранный язык (второй (французский)) в профессиональной коммуникации / French in Professional Communication**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (в ее языковой, предметной и деятельностной формах) в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности, формирование представления о современных технологиях коммуникации в сферах делового и межкультурного взаимодействия, применяемых в различных ситуациях общения и позволяющих обучающимся в дальнейшем интегрироваться в мультиязыковую и мультикультурную профессиональную среду, применять французский язык для решения профессиональных задач и поддержания социальных и профессиональных контактов в межкультурном общении с зарубежными партнерами при осуществлении лингвистического сопровождения экспортной деятельности предприятий и организаций.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль практической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 16 зачетных единиц.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

#### **Краткое содержание**

Речевое поведение в мультикультурной бизнес-среде. Деловое межкультурное общение. Нетворкинг - установление деловых контактов. Нормы и принципы деловой этики, формы и жанры бизнес-коммуникаций и международного сотрудничества. Барьеры и конфликты в деловом межкультурном общении, способы их предупреждения и разрешения. Стратегии поведения в конфликтных ситуациях. Международные мероприятия. Особенности бизнес-интеракций с французскими партнерами. Презентация экспортного продукта. Национально-культурные традиции во французский письменной и устной деловой коммуникации. Специфика деловой сопроводительной документации.

### **Иностранный язык (второй (испанский)) в профессиональной коммуникации**

/

### **Spanish in Professional Communication**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (в ее языковой, предметной и деятельностной формах) в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности, формирование представления о современных технологиях коммуникации в сферах делового и межкультурного взаимодействия, применяемых в различных ситуациях общения и позволяющих обучающимся в дальнейшем интегрироваться в мультиязыковую и мультикультурную профессиональную среду, применять испанский язык для решения профессиональных задач и поддержания социальных и профессиональных контактов в межкультурном общении с зарубежными партнерами при осуществлении лингвистического сопровождения экспортной деятельности предприятий и организаций.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль практической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 16 зачетных единиц.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

**Краткое содержание**

Речевое поведение в мультикультурной бизнес-среде. Деловое межкультурное общение. Нетворкинг - установление деловых контактов. Нормы и принципы деловой этики, формы и жанры бизнес-коммуникаций и международного сотрудничества. Барьеры и конфликты в деловом межкультурном общении, способы их предупреждения и разрешения. Стратегии поведения в конфликтных ситуациях. Международные мероприятия. Особенности бизнес-интеракций с испанскими партнерами. Презентация экспортного продукта. Национально-культурные традиции в испанской письменной и устной деловой коммуникации. Специфика деловой сопроводительной документации.

**Подготовка к международному сертификационному экзамену BEC /  
BEC: English for International Certification**

**Цель освоения дисциплины**

Углубление знаний студентов в сфере международного бизнеса, формирование навыков владения деловым английским языком в контексте ESOL (Cambridge Assessment English), овладение различными стратегиями выполнения заданий в тестовых материалах группы экзаменов BEC.

**Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль практической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

### **Краткое содержание**

Особенности экзамена ВЕС в системе кембриджских экзаменов. Формат заданий и принципы оценивания на уровнях Preliminary, Vantage, Higher. Диапазон наиболее распространенных тем в тестовых материалах Cambridge English: Business Certificates. Типы заданий для оценки навыков чтения. Принципы работы с текстами до и после прочтения. Связь разделов Reading и Writing в тестовых материалах. Клише для внутрикорпоративной переписки и деловой корреспонденции (на основании материалов, использованных в первой части – «чтение»). Типы заданий для оценки навыков аудирования. Интервью, беседы, телефонные разговоры и выступления из раздела Listening paper как образец монологического и диалогического высказывания. Стратегии говорения в контексте ВЕС.

## **Подготовка к международному сертификационному экзамену IELTS / IELTS: English for International Certification**

### **Цель освоения дисциплины**

Расширение теоретической базы и совершенствование у студентов навыков рецептивной и продуктивной речевой деятельности, овладение различными стратегиями выполнения заданий в тестовых материалах группы экзаменов IELTS.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль практической языковой подготовки. Трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

## **Краткое содержание**

Разработчики тестирования: Cambridge English Language Assessment, IDP: IELTS Australia и British Council. Особенности системы оценивания владения языком по девятибалльной шкале. Отличие IELTS General от IELTS Academic. Типы заданий для оценки навыков чтения и уровень сложности в двух вариантах экзамена. Принципы работы с текстами до и после прочтения. Базовый словарь и набор грамматических конструкций для систематизации статистической информации (в графиках, таблицах и т.д.) и написания эссе. Связь разделов Listening и Writing в тестовых материалах. Типы заданий для оценки навыков аудирования. Стратегии построения монологического высказывания и ведения диалога-дискуссии в контексте тестовых заданий раздела «говорение» (Speaking paper), источники языкового материала для расширения словарного запаса и совершенствования лексико-грамматической компетенции.

## ***Модуль внешнеэкономической деятельности / International Trade Module***

### **Введение в экономическую теорию и экономическую политику / Introduction to Economic Theory and Policy**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование системы знаний о субъектах экономики, явлениях и процессах экономической жизни общества, о методах и инструментах исследования этих явлений, о способах и средствах решения экономических проблем, расширение и углубление знаний в области экономической теории, формирование научного социально-экономического мировоззрения, овладение понятийным аппаратом, основными концепциями и моделями экономической теории, позволяющими самостоятельно ориентироваться в сложных проблемах функционирования экономики в целом, анализировать экономические ситуации на разных уровнях поведения хозяйствующих субъектов в условиях рыночной экономики.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Введение в экономическую теорию. Предмет и методы экономической науки. Экономические ресурсы и проблема экономического выбора. Основная проблема экономики. Виды экономических ресурсов. Факторы производства. Производственные возможности. Альтернативная стоимость. Экономические системы. Типы экономических

систем и их характеристика. Национальные модели экономических систем. Рынок и механизм его функционирования деятельности. Рынок как экономическая система: функции, достоинства и недостатки. Хозяйствующие субъекты рынка

Микроэкономика. Теория спроса и предложения. Рыночное равновесие. Спрос, закон спроса, детерминанты спроса. Предложение, закон предложения, детерминанты предложения. Механизм формирования равновесной цены. Эластичность. Виды эластичности и расчет коэффициентов эластичности. Экономическое значение коэффициентов эластичности. Организационно-правовые формы предпринимательской деятельности. Группы хозяйствующих субъектов. Виды коммерческих корпораций. Виды некоммерческих корпораций. Издержки производства. Производственная функция. Издержки бухгалтерские и экономические. Издержки производства в краткосрочном периоде. Виды результатов производственной деятельности организаций. Показатели результативности деятельности организации. Рыночные структуры. Правила поведения фирмы в различных рыночных структурах. Рынок совершенной конкуренции. Рынок монополистической конкуренции. Олигополия. Монополия. Правила поведения фирмы в различных рыночных структурах. Основы бизнес-проектирования. Инвестиционный проект: сущность, основные стадии, показатели и критерии. Структура бизнес-плана, принципы его формирования

Макроэкономика. Макроэкономика и показатели развития национальной экономики. Система национальных счетов. Особенности и методы расчета валового внутреннего продукта. Индексы цен. Макроэкономическая динамика: экономические циклы, экономический рост, инфляция, безработица. Циклическое развитие экономики. Экономический рост. Виды инфляции. Расчет уровня инфляции. Типы безработицы. Уровень безработицы. Закон Оукена. Банковская система. Кредитно-денежная политика. Банковская система. Кредит: сущность, виды и роль в экономике. Цели, задачи, инструменты, типы кредитно-денежной политики. Финансовая система и бюджетно-налоговая политика. Структура финансовой системы. Проблема сбалансированности государственного бюджета. Инструменты фискальной политики.

## **Мировая экономика и международные экономические отношения / Global Economy and International Economic Relations**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у студентов комплекса знаний о становлении и сущности мирового хозяйства, о содержании, потенциале и закономерностях функционирования мировой экономики, об основных формах и тенденциях развития современных международных экономических отношений.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Предпосылки формирования и развития мировой экономики. Становление и сущность мирового хозяйства. Субъекты мирового хозяйства. Международная торговля: теория, политика и практика. Международное движение факторов производства. Международный кредит. Мировой рынок рабочей силы. Мировой рынок технологий. Мировая валютная система и международные расчеты. Платежный баланс. Международные расчеты. Международная экономическая интеграция. Экономическая политика в открытой экономике. Внешнеэкономическая деятельность в РФ.

### **Внешнеэкономическая деятельность / International Trade**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов целостного представления о функционировании предприятия на внешнем рынке и получение практических навыков в области реализации внешнеэкономических связей с учетом государственной политики, также овладение необходимыми общекультурными и профессиональными компетенциями, относящимися к анализу внешнеэкономической деятельности предприятия в современных рыночных условиях.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Нормативно-правовое регулирование внешнеэкономической деятельности. Внешнеэкономическая политика и средства ее осуществления. Валютный контроль экспортно-импортных операций. Общие понятия валютного контроля. Таможенные процедуры, применяемые во внешнеэкономической деятельности. Таможенная политика. Таможенный тариф и пошлина. Правовая основа таможенного регулирования. Основные требования к содержанию внешнеторговых контрактов. Составление внешнеторгового контракта. Документация для внешней торговли. Базисные условия поставки товаров. Венская конвенция о договорах международной купли-продажи товаров.

### **Международный маркетинг / International Marketing**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов представления о проблемах и направлениях развития международного маркетинга, изучение теории маркетинга международных компаний, а также освоение практики их маркетинговой деятельности, нацеленной на формирование и укрепление конкурентных позиций на мировых товарных рынках.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Маркетинг как интегрирующая функция управления международной компанией. Система функций. Внешняя и внутренняя среда международной компании. Выбор формы маркетинга. Аналитическая функция в маркетинге международных компаний. Международные рыночные исследования: цели и содержание. Методы международных рыночных исследований. Товар и товарная политика в системе маркетинга международных компаний. Разработка новых товаров в маркетинге. Ценовая политика в международных компаниях. Товародвижение в системе маркетинга международных компаний. Система маркетинговых коммуникаций.

## **Экономический дискурс в аспекте перевода (первый иностранный (английский) язык / Economic Discourse: Translation and Interpretation (English))**

### **Цель освоения дисциплины**

Теоретическое и практическое изучение аспектов экономического дискурса, его признаков, видов и жанров, изучение особенностей англоязычного и русскоязычного экономического дискурса, введение в теорию и практику перевода и формирование знаний, умений и навыков, необходимых для выполнения перевода текстов экономической тематики с английского языка на русский и с русского языка на английский через усвоение терминологии и жанровых особенностей экономического дискурса.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Понятие «дискурс»; описание экономического дискурса, его признаков, видов, типов и жанров. Особенности англоязычного и русскоязычного экономического дискурса и их отличия в лексическом составе, стилистическом оформлении и синтаксических конструкциях в зависимости от целей коммуникации в конкретной экономической сфере общения. Общее введение в теорию и практику перевода, виды перевода, его языковые и речевые аспекты. Переводческая эквивалентность и адекватность. Предпереводческий анализ текста, послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста. Факторы, определяющие процесс перевода. Переводческие трансформации. Прагматические аспекты перевода. Особенности и трудности перевода текстов экономического дискурса с английского языка на русский и с русского на английский. Необходимые условия адекватного перевода текстов экономического дискурса. Предпереводческий анализ экономического текста и выбор стратегии перевода. Перевод экономических терминов, интернациональных слов, неологизмов, аббревиатур с точки зрения перевода текстов экономического дискурса. Практическая отработка навыков и умений перевода текстов разных жанров в рамках экономического дискурса по темам «Экономика и ее концепты», «Бизнес и его организация», «Банки и банковская система», «Бухгалтерский учет», «Капитал и финансы», «Менеджмент и маркетинг», «Экономическая глобализация».

### **Экономический дискурс в аспекте перевода (второй иностранный (немецкий) язык) / Economic Discourse: Translation and Interpretation (German)**

#### **Цель освоения дисциплины**

Теоретическое и практическое изучение аспектов экономического дискурса, его признаков, видов и жанров, изучение особенностей немецкоязычного и русскоязычного экономического дискурса, введение в теорию и практику перевода и формирование знаний, умений и навыков, необходимых для выполнения перевода текстов экономической тематики с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий через усвоение терминологии и жанровых особенностей экономического дискурса.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Понятие «дискурс»; описание экономического дискурса, его признаков, видов, типов и жанров. Особенности немецкоязычного и русскоязычного экономического дискурса и их отличия в лексическом составе, стилистическом оформлении и синтаксических конструкциях в зависимости от целей коммуникации в конкретной экономической сфере общения. Общее введение в теорию и практику перевода, виды перевода, его языковые и речевые аспекты. Переводческая эквивалентность и адекватность. Предпереводческий анализ текста, послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста. Факторы, определяющие процесс перевода. Переводческие трансформации. Прагматические аспекты перевода. Особенности и трудности перевода текстов экономического дискурса с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий. Необходимые условия адекватного перевода текстов экономического дискурса. Предпереводческий анализ экономического текста и выбор стратегии перевода. Перевод экономических терминов, интернациональных слов, неологизмов, аббревиатур с точки зрения перевода текстов экономического дискурса. Практическая отработка навыков и умений перевода текстов разных жанров в рамках экономического дискурса по темам «Экономика и ее концепты», «Бизнес и его организация», «Банки и банковская система», «Бухгалтерский учет», «Капитал и финансы», «Менеджмент и маркетинг», «Экономическая глобализация».

### **Экономический дискурс в аспекте перевода (второй иностранный (французский) язык) / Economic Discourse: Translation and Interpretation (French)**

#### **Цель освоения дисциплины**

Теоретическое и практическое изучение аспектов экономического дискурса, его признаков, видов и жанров, изучение особенностей франкоязычного и русскоязычного экономического дискурса, введение в теорию и практику перевода и формирование знаний, умений и навыков, необходимых для выполнения перевода текстов экономической тематики с французского языка на русский и с русского языка на французский через усвоение терминологии и жанровых особенностей экономического дискурса.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Понятие «дискурс»; описание экономического дискурса, его признаков, видов, типов и жанров. Особенности франкоязычного и русскоязычного экономического дискурса и их отличия в лексическом составе, стилистическом оформлении и синтаксических конструкциях в зависимости от целей коммуникации в конкретной экономической сфере общения. Общее введение в теорию и практику перевода, виды перевода, его языковые и речевые аспекты. Переводческая эквивалентность и адекватность. Предпереводческий анализ текста, послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста. Факторы, определяющие процесс перевода. Переводческие трансформации. Прагматические аспекты перевода. Особенности и трудности перевода текстов экономического дискурса с французского языка на русский и с русского языка на французский. Необходимые условия адекватного перевода текстов экономического дискурса. Предпереводческий анализ экономического текста и выбор стратегии перевода. Перевод экономических терминов, интернациональных слов, неологизмов, аббревиатур с точки зрения перевода текстов экономического дискурса. Практическая отработка навыков и умений перевода текстов разных жанров в рамках экономического дискурса по темам «Экономика и ее концепты», «Бизнес и его организация», «Банки и банковская система», «Бухгалтерский учет», «Капитал и финансы», «Менеджмент и маркетинг», «Экономическая глобализация».

### **Экономический дискурс в аспекте перевода (второй иностранный (испанский) язык) / Economic Discourse: Translation and Interpretation (Spanish)**

#### **Цель освоения дисциплины**

Теоретическое и практическое изучение аспектов экономического дискурса, его признаков, видов и жанров, изучение особенностей испаноязычного и русскоязычного экономического дискурса, введение в теорию и практику перевода и формирование знаний, умений и навыков, необходимых для выполнения перевода текстов экономической тематики с испанского языка на русский и с русского языка на испанский через усвоение терминологии и жанровых особенностей экономического дискурса.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль внешнеэкономической деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Понятие «дискурс»; описание экономического дискурса, его признаков, видов, типов и жанров. Особенности испаноязычного и русскоязычного экономического дискурса и их отличия в лексическом составе, стилистическом оформлении и синтаксических конструкциях в зависимости от целей коммуникации в конкретной экономической сфере общения. Общее введение в теорию и практику перевода, виды перевода, его языковые и речевые аспекты. Переводческая эквивалентность и адекватность. Предпереводческий анализ текста, послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста. Факторы, определяющие процесс перевода. Переводческие трансформации. Прагматические аспекты перевода. Особенности и трудности перевода текстов экономического дискурса с испанского языка на русский и с русского языка на испанский. Необходимые условия адекватного перевода текстов экономического дискурса. Предпереводческий анализ экономического текста и выбор стратегии перевода. Перевод экономических терминов, интернациональных слов, неологизмов, аббревиатур с точки зрения перевода текстов экономического дискурса. Практическая отработка навыков и умений перевода текстов разных жанров в рамках экономического дискурса по темам «Экономика и ее концепты», «Бизнес и его организация», «Банки и банковская система», «Бухгалтерский учет», «Капитал и финансы», «Менеджмент и маркетинг», «Экономическая глобализация».

### ***Модуль консультационной деятельности / Consulting Module***

#### **Межкультурная бизнес-коммуникация / Cross-Cultural Business Communication**

##### **Цель освоения дисциплины**

Формирование знаний основных правил делового общения в родной стране и за рубежом и умения использовать эти правила в практическом общении. Развитие способности видеть и учитывать межкультурные различия в профессиональной коммуникации. Развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в бизнес-сфере различных культур.

##### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

##### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями

межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Предмет и значение межкультурной коммуникации в бизнесе. Коммуникация и культура. Диалектический подход к пониманию культуры и коммуникации. Идентичность, стереотипы и предрассудки. Влияние истории и религии на культуру и коммуникацию. Язык и культура. Роль языка в межкультурной бизнес-коммуникации. Бизнес-коммуникация в письменной форме. Вербальная и невербальная коммуникация в контексте культур. Высококонтекстные и низкоконтекстные культуры. Культура, коммуникация и конфликт. Конфликт в разных культурных контекстах и его разрешение. Стратегии управления культурными различиями в бизнесе. Бизнес-этика через призму культуры. Эффективность и перспективы развития межкультурной коммуникации в бизнесе.

### **Стратегии профессионального развития в VUCA-мире / Strategies for Professional Development in the VUCA World**

#### **Цель освоения дисциплины**

Овладение теоретическими знаниями об особенностях и вызовах среды VUCA, а также стратегиями, технологическими приемами, умениями и навыками, необходимыми для обеспечения успешного профессионального роста в разных сферах деятельности в современных условиях нестабильности, неопределенности, сложности и неоднозначности.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий.

ОПК-3. Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

#### **Краткое содержание**

Понятие среды VUCA по сравнению со средой SPOD, ее особенности и вызовы для современного профессионала. Профессионализм в VUCA-мире и стратегии успешного личного и профессионального развития в VUCA-мира в рамках модели поведенческого лидерства VUCA Prime. Определение личного и корпоративного видения (Vision). Обеспечение адекватного понимания ситуации (Understanding) с помощью различных

инструментов анализа компании или организации (SWOT, PESTLE и т.п.). Умение выявлять и ясно обозначать суть проблем и рисков (Clarity). Гибкость и быстрота принятия решений, выбора стратегий и корректировки курса (Agility), существующие agile-технологии в разных сферах деятельности (AgileSHIFT, eduScrum и т.п.). Стратегии и навыки прорывного обучения и успешного переноса знаний (learning transfer).

## **Протокол и этикет в сфере бизнес-коммуникации / Protocol and Etiquette of Business Communication**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование практических навыков делового общения с учетом стереотипов мышления и поведения носителей языка как необходимого условия эффективности профессиональной деятельности в сфере межкультурной коммуникации.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Речевая культура делового общения. Этикетные формулы. Деловая корреспонденция и телефонные разговоры с партнерами компании. Организация конференций и презентаций, официальное представление компании и бизнес проекта на переговорах. Стратегии и тактики ведения деловых переговоров. Разрешение конфликтных ситуаций и недопониманий, возникающих в ходе переговоров. Способы нахождения компромисса и заключения взаимовыгодных сделок (a win-win situation). Национально-культурные особенности делового общения. Особенности коммуникации в мультикультурной среде.

## **Бизнес-протокол / Business Protocol**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование практических навыков межкультурной коммуникации с учетом стереотипов мышления и поведения носителей языка как необходимого условия эффективности профессиональной деятельности в сфере бизнеса и международного сотрудничества.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Речевая культура делового общения. Формулы речевого этикета. Написание официальных писем, факсов, служебных записок, приглашений. Телефонные разговоры с партнерами компании. Организация конференций и презентаций, официальное представление компании и бизнес проекта на переговорах. Стратегии и тактики ведения деловых переговоров. Современные технологии разрешения конфликтных ситуаций, возникающих в ходе переговоров. Способы нахождения компромисса и заключения взаимовыгодных сделок. Национально-культурные особенности делового общения. Особенности коммуникации в мультикультурной среде.

### **Переговорный дискурс (теоретический и прикладной аспекты) / The Discourse of Negotiation (Theory and Practice)**

#### **Цель освоения дисциплины**

Изучение вопросов организации и проведения профессиональных переговоров, овладение теоретическими знаниями и существующими технологическими приемами проведения деловых переговоров с зарубежными партнерами.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Переговоры как форма деловой коммуникации, основные принципы ведения переговоров. Учет культурологического и психологического профиля партнеров. Определение повестки дня. Технология работы переговорной команды. Основные стадии ведения переговоров. Вербальные и невербальные тактики. Формат подготовки переговорного предложения. Приемы позиционного торга. BATNA («НАОС»). Философия взаимной выгоды (win-win philosophy). Заключение сделки. Особенности типов культуры и уровни контекста. Способы преодоления национальных различий в переговорном процессе.

### **Коммуникативные стратегии и тактики в переговорном дискурсе / Communicative Strategies and Tactics in the Discourse of Negotiation**

#### **Цель освоения дисциплины**

Изучение вопросов организации и проведения профессиональных переговоров, овладение существующими стратегиями и тактиками проведения деловых переговоров с зарубежными партнерами.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Структура построения переговорного процесса. Основные стратегии в рамках деловых переговоров и реализующие их тактики. Конфликтогенные и гармонизирующие тактики. Практические методы и результативные техники подготовки и ведения переговоров. Основные стадии ведения переговоров. Определение линии поведения. Давление и уступки в процессе переговоров. Проблемы и типичные ошибки, возникающие в ходе ведения переговоров. Способы противодействия манипуляции. Влияние этнокультурных особенностей участников переговоров на ход переговорного процесса.

### **Межкультурные связи России и Европы / Intercultural Relations of Russia and Europe**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов научно-обоснованных представлений о национальной истории и культуре России и стран Европы, их современном социально-экономическом и политическом устройстве в органической взаимосвязи с развитием их государственного языка, а также формирование у обучающихся аналитического подхода к оценке национально-культурной специфики России и европейских государств, способствующего межкультурной коммуникации в процессе обучения и дальнейшей профессиональной деятельности. Развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных ситуациях межкультурных контактов России и государств Европы.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Основные понятия и термины современной теории МКК. Представление о «мультикультурализме» как позитивном отношении к собственной и иным культурам. Изучение особенностей геополитического и социального устройства, национальной экономики, культурных традиций России и европейских государств. Межкультурные коммуникативные барьеры и способы их преодоления. Методы исследования механизмов протекания межкультурной коммуникации. Методика когнитивного анализа дискурсов разных типов. Вторичная языковая личность.

### **Межкультурные связи России и Азии / Intercultural Relations of Russia and Asia**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов научно-обоснованных представлений о национальной истории и культуре России и стран Азии, их современном социально-экономическом и политическом устройстве в органической взаимосвязи с развитием их государственного языка, а также формирование у обучающихся аналитического подхода к оценке национально-культурной специфики России и азиатских государств, способствующего межкультурной коммуникации в процессе обучения и дальнейшей профессиональной деятельности. Развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных ситуациях межкультурных контактов России и государств Азии.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Основные понятия и термины современной теории МКК. Представление о «мультикультурализме» как позитивном отношении к собственной и иным культурам. «Азиатский» пласт и его специфика в контексте развития всемирной культуры. Сопоставительный анализ и взаимодействие национальных культурных кодов России и

Азии. Межкультурные коммуникативные барьеры и способы их преодоления. Методы исследования механизмов протекания межкультурной коммуникации. Вторичная языковая личность.

## **Межкультурные связи России и стран американских континентов / Intercultural Relations of Russia and the Americas**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у обучающихся научно-обоснованных представлений о национальной истории и культуре России и стран американских континентов, их современном социально-экономическом и политическом устройстве в органической взаимосвязи с развитием их государственного языка, а также формирование у обучающихся аналитического подхода к оценке национально-культурной специфики России и государств американских континентов, способствующего межкультурной коммуникации в процессе обучения и дальнейшей профессиональной деятельности. Развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных ситуациях межкультурных контактов России, США и государств Латинской Америки.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина по выбору входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, Блока 1. Дисциплины (модули), в комплексный модуль консультационной деятельности. Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

### **Краткое содержание**

Основные понятия и термины современной теории МКК. Представление о «мультикультурализме» как позитивном отношении к собственной и иным культурам. Изучение особенностей геополитического и социального устройства, национальной экономики, культурных традиций России и государств американских континентов. Межкультурные коммуникативные барьеры и способы их преодоления. Методы исследования механизмов протекания межкультурной коммуникации. Методика когнитивного анализа дискурсов разных типов. Вторичная языковая личность.

## ***Факультативные дисциплины***

### **Письменная деловая коммуникация (второй иностранный (немецкий) язык) / Business Writing in German**

### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов навыков ведения деловой переписки на немецком языке и освоение специфики иноязычной коммерческой переписки в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативам. Трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Особенности деловой переписки с зарубежными партнерами. Стиль и формат деловой корреспонденции. Лексическая и грамматическая специфика делового письма. Компоненты и структура делового письма. Письма, факсы, электронная переписка. Служебные записки и отчеты. Контактустанавливающая деловая и служебная переписка: установление контактов, организация делового визита, письменное сопровождение организации делового собрания/встречи, запрос информации. Коммерческая переписка. Ответ на запрос информации о товаре. Заказ, оплата и отправка товара. Урегулирование претензий.

### **Письменная деловая коммуникация (второй иностранный (французский) язык) / Business Writing in French**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов навыков ведения деловой переписки на французском языке и освоение специфики иноязычной коммерческой переписки в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативам. Трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и

социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Особенности деловой переписки с зарубежными партнерами. Стиль и формат деловой корреспонденции. Лексическая и грамматическая специфика делового письма. Компоненты и структура делового письма. Письма, факсы, электронная переписка. Служебные записки и отчеты. Контактустанавливающая деловая и служебная переписка: установление контактов, организация делового визита, письменное сопровождение организации делового собрания/встречи, запрос информации). Коммерческая переписка. Ответ на запрос информации о товаре. Заказ, оплата и отправка товара. Урегулирование претензий.

### **Письменная деловая коммуникация (второй иностранный (испанский) язык) / Business Writing in Spanish**

#### **Цель освоения дисциплины**

Формирование у магистрантов навыков ведения деловой переписки на испанском языке и освоение специфики иноязычной коммерческой переписки в контексте внешнеэкономической и экспортной деятельности.

#### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативам. Трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц.

#### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

#### **Краткое содержание**

Особенности деловой переписки с зарубежными партнерами. Стиль и формат деловой корреспонденции. Лексическая и грамматическая специфика делового письма. Компоненты и структура делового письма. Письма, факсы, электронная переписка. Служебные записки и отчеты. Контактустанавливающая деловая и служебная переписка: установление контактов, организация делового визита, письменное сопровождение организации делового собрания/встречи, запрос информации). Коммерческая переписка. Ответ на запрос информации о товаре. Заказ, оплата и отправка товара. Урегулирование претензий.

### **Третий иностранный (польский) язык / Polish**

### **Цель освоения дисциплины**

Овладение основными видами речевой деятельности, а также формирование и развитие универсальной компетенции, необходимой для успешного осуществления межкультурной коммуникации.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативам. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

### **Краткое содержание**

Изучение основных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений; основных языковых и этикетных норм межкультурного общения в различных коммуникативных ситуациях.

## **Третий иностранный (венгерский) язык / Hungarian**

### **Цель освоения дисциплины**

Овладение основными видами речевой деятельности, а также формирование и развитие универсальной компетенции, необходимой для успешного осуществления межкультурной коммуникации.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативным дисциплинам. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

### **Краткое содержание**

Изучение основных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений; основных языковых и этикетных норм межкультурного общения в различных коммуникативных ситуациях.

## **Третий иностранный (сербский) язык / Serbian**

### **Цель освоения дисциплины**

Овладение основными видами речевой деятельности, а также формирование и развитие универсальной компетенции, необходимой для успешного осуществления межкультурной коммуникации.

### **Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативным дисциплинам. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

### **Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

### **Краткое содержание**

Изучение основных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений; основных языковых и этикетных норм межкультурного общения в различных коммуникативных ситуациях.

## **Третий иностранный (арабский) язык / Arabic**

### **Цель освоения дисциплины**

Овладение основными видами речевой деятельности, а также формирование и развитие универсальной компетенции, необходимой для успешного осуществления межкультурной коммуникации.

**Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативным дисциплинам. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

**Краткое содержание**

Изучение основных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений; основных языковых и этикетных норм межкультурного общения в различных коммуникативных ситуациях.

**Третий иностранный (турецкий) язык / Turkish**

**Цель освоения дисциплины**

Овладение основными видами речевой деятельности, а также формирование и развитие базовых компетенций, необходимых для успешного осуществления межкультурной коммуникации.

**Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина относится к факультативным дисциплинам. Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы.

**Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции):**

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

**Краткое содержание**

Изучение основных фонетических, лексических, грамматических и словообразовательных явлений; основных языковых и этикетных норм межкультурного общения в различных коммуникативных ситуациях.